

Balance Transfer Application Form**استمارة طلب تحويل الرصيد**

Date التاريخ

Branch الفرع

ibq Credit Card Details**تفاصيل البطاقة الائتمانية لبنك قطر الدولي**

Full name (as appears on your Qatari ID or passport)

الاسم الكامل (كما ورد في البطاقة الشخصية أو في جواز السفر)

First Name/Middle Name/Last Name/Other Name

الإسم الأول/الإسم الأوسط/إسم العائلة/إسم آخر

Credit Card Number:

رقم البطاقة الائتمانية

Account Number

رقم الحساب

Contact Number

رقم الاتصال

Balance Transfer Details from Other Bank**تفاصيل تحويل الرصيد من مصرف آخر**

Card Number (where the balance is currently) رقم البطاقة (حيث الرصيد موجود حالياً)

Bank Name

اسم البنك

Balance Transfer Amount

المبلغ المحول من الرصيد

يجب أن يبقى المبلغ المحوّل من الرصيد (ويشمل أية مصاريف قائمة) ضمن 80 بالمئة من المبلغ المحدد للبطاقة الائتمانية لبنك قطر الدولي.
The Balance Transfer amount (including any existing spend) must remain within 80% of your **ibq** credit card limit.

Declaration of Applicant**تصريح صاحب العلاقة**

I have read and agree to all the terms and conditions on the Balance Transfer application form. I acknowledge that ibq or its agents or representatives have the right to confirm the details of the information provided in this application form. I understand that ibq will remit the money to the card account specified in this application

لقد قرأت الشروط والأحكام الواردة في استمارة طلب تحويل الرصيد وأوافق عليها جميعها. وأقر بأن بنك قطر الدولي أو وكيله أو من يمثله لديه الحق للتحقق من المعلومات الواردة في هذه الاستمارة. وأدرك أن بنك قطر الدولي سوف يحول المال إلى حساب البطاقة المحدد في هذا الطلب

Signature

التوقيع

Date

التاريخ

يرجى إعادة الاستمارة بعد تعبئتها مع الوثائق المطلوبة إلى أقرب فرع لبنك قطر الدولي **ibq**
Please return the completed form with the required documents to your nearest **ibq** branch.

Bank Use Only**إستعمال البنك فقط**

Branch	Cards Finance Department	Payment Department
Name:	Name:	Name:
(Signature)	(Signature)	(Signature)
Date:	Date:	Date:

Balance Transfer Terms and Conditions

أحكام وشروط تحويل الرصيد

- 1) Transfers of a non-ibq credit card balance onto an **ibq** credit card can be made by all **ibq** primary credit cardholders with credit card account in good standing.
 - 2) Cardholders must provide the following documents in order to process the Balance Transfer.
 - a. Completed Balance Transfer form
 - b. Most recent credit card statement from their non-ibq credit card account
 - 3) Minimum Balance Transfer amount is QAR 5,000
 - 4) Balance Transfers requests will only be accepted for Credit Cards issued in Qatar
 - 5) If the available credit on the card account is insufficient to accommodate the Balance Transfer amount requested on the Balance Transfer form, up to 80% of the credit line will be used to accommodate part of the Balance Transfer amount.
 - 6) The funds will be remitted only to the credit card account supplied on the Balance Transfer form provided by the applicant. **ibq** will only transfer monies to competitor credit cards belonging to the primary cardholder, their spouse and / or children.
 - 7) **ibq** is entitled in its absolute discretion to accept or reject the Balance Transfer application without assigning any reason whatsoever. In instances where the applicant's credit card application is approved, **ibq** will proceed with issuance of the credit card, irrespective of the Balance Transfer request being approved or declined.
 - 8) **ibq** will only transfer the amount specified by the cardholder. **ibq** will not be liable for any overdue payment or interest incurred on the other bank card accounts.
 - 9) Balance Transfer amounts are not eligible for cash back.
 - 10) To the extent permitted by law, **ibq** excludes all liabilities it may have to the customer hereunder:
 - a. The acceptance of the Balance Transfer feature is entirely voluntary and it is understood, that the participation by the cardholder shall be deemed to have been made on a voluntary basis.
 - b. In all matters relating to the Balance Transfer, the decision of **ibq** shall be final and binding in all respects.
 - 11) The terms and conditions governing the Balance Transfer feature shall be in addition to and not in substitution / derogation to the Terms and Conditions for **ibq** Credit Cards governing the credit card
 - 12) **ibq** reserves the right to modify/change all or any of the terms applicable to the Balance Transfer feature without assigning any reasons or without any prior intimation whatsoever.
 - 13) **ibq** reserves the right to discontinue the Balance Transfer feature without assigning any reasons or without any prior intimation whatsoever.
 - 14) Customers must complete and sign a Balance Transfer form detailing the amount they wish to transfer from the competitor bank.
 - 15) Interest will be charged on Balance Transfer amounts at the prevailing interest rate applicable to all retail card transactions.
 - 16) Up to 50 days grace period applies.
 - 17) No Balance Transfer fee applies.
 - 18) Balance Transfer amount will be added to the existing Current Balance and a minimum monthly payment of 5% or QAR 250, whichever is higher, applies.
 - 19) For detailed terms and conditions, refer to 'Terms and Conditions for **ibq** Credit Cards'.
 - 20) Balance Transfer requests will take approximately 4-5 working days to be processed from receipt of completed application form and documentation.
- ١) تتوفر إمكانية تحويل رصيد بطاقة ائتمانية ليست صادرة عن بنك قطر الدولي **ibq** إلى بطاقة ائتمانية صادرة عن بنك قطر الدولي **ibq** إلى جميع حاملي البطاقات الائتمانية الرئيسية الصادرة عن بنك قطر الدولي **ibq** التي يتمتع حسابها بوضع جيد.
 - ٢) يطلب من حاملي البطاقات تقديم الوثائق التالية لإنجاز إجراءات تحويل الرصيد:
 - أ- استمارة تحويل الرصيد بعد تعيينها بالمعلومات اللازمة.
 - ب- آخر كشف حساب للبطاقة الائتمانية الصادرة عن مصرف آخر.
 - ٣) الحد الأدنى للرصيد المحوّل هو 5.000 ريال قطري.
 - ٤) تُقبل طلبات تحويل الأرصدة للبطاقات الائتمانية الصادرة في قطر فقط.
 - ٥) إذا كان الرصيد الموجود في حساب البطاقة الائتمانية غير كاف لتغطية المبلغ المحوّل من الرصيد المطلوب في استمارة تحويل الرصيد، تستخدم نسبة تصل إلى 80 بالمئة من حدود الائتمان لتغطية جزء من هذا المبلغ.
 - ٦) يحوّل المال فقط إلى حساب البطاقة الائتمانية المذكور على استمارة تحويل الرصيد المقدمة من صاحب العلاقة. يحوّل بنك قطر الدولي **ibq** الأموال فقط إلى البطاقات الائتمانية الصادرة عن مصارف منافسة والتي تخص حامل البطاقة الرئيسي وزوجته و/أو أولاده.
 - ٧) يحق لبنك قطر الدولي، ووفقاً لقراره الخاص، قبول أو رفض طلب تحويل الرصيد دون الاضطرار إلى إعطاء أي سبب مهما كان نوعه. وفي الحالات التي تتم فيها الموافقة على طلب البطاقة الائتمانية لصاحب العلاقة، سوف يبشر بنك قطر الدولي بإصدار البطاقة الائتمانية، بعض النظر عن قبول أو رفض طلب تحويل الرصيد.
 - ٨) سوف يقوم بنك قطر الدولي **ibq** بتحويل المبلغ الذي حدده حامل البطاقة فقط. لن يتحمل البنك مسؤولية أية أخطاء أو فوائد مستحقة على حسابات البطاقات الائتمانية الصادرة عن مصرف آخر.
 - ٩) المبالغ المحولة من الرصيد لا يمكن استرجاعها.
 - ١٠) إلى الحد الذي يسمح به القانون، لن يتحمل بنك قطر الدولي أية مسؤوليات تجاه العميل في الحالات التالية:
 - أ- قبول خدمة تحويل الرصيد هي اختيارية بالكامل، ومن المفهوم ان مشاركة حامل البطاقة فيها سوف تعتبر على أنها حصلت على أساس اختياري.
 - ب- في جميع المسائل المتعلقة بتحويل الرصيد، يكون قرار بنك قطر الدولي نهائياً وملزماً من جميع النواحي.
 - ١١) الأحكام والشروط التي تسري على خدمة تحويل الرصيد ستكون إضافية للشروط والأحكام التي تسري على البطاقة الائتمانية لبنك قطر الدولي **ibq** وليست بديلة عنها أو تنقضها.
 - ١٢) يحتفظ بنك قطر الدولي بحق تعديل أو تغيير جميع أو أحد الأحكام المطبقة على خدمة تحويل الرصيد دون تحديد السبب أو الإبلاغ مسبقاً عن ذلك مهما كان السبب.
 - ١٣) يحتفظ بنك قطر الدولي بالتوقف عن تقديم خدمة تحويل الرصيد دون تحديد السبب أو الإبلاغ مسبقاً عن ذلك مهما كان السبب.
 - ١٤) يجب على العملاء تعبئة وتوقيع استمارة تحويل الرصيد مع تفصيل القيمة التي يرغبون في تحويلها من البنك المنافس.
 - ١٥) يستوفي البنك فائدة على المبالغ المحولة من الرصيد بسعر الفائدة السائد المنطبق على جميع معاملات بطاقات الأفراد.
 - ١٦) تطبيق فترة سماح تصل إلى 50 يوماً.
 - ١٧) لا تُفرض أية رسوم لتحويل الرصيد.
 - ١٨) يضاف المبلغ المحوّل من الرصيد إلى الرصيد الجاري الحالي ويفرض شهرياً دفع مبلغ حده الأدنى 5 بالمئة أو 250 ريال قطري، أيهما أعلى من الآخر.
 - ١٩) للإطلاع على تفاصيل الأحكام والشروط، راجع أحكام وشروط البطاقات الائتمانية لبنك قطر الدولي **ibq**.
 - ٢٠) يستغرق إنجاز معاملة طلبات تحويل الرصيد ما بين 4 و5 أيام عمل من تاريخ استلام استمارة الطلب المعبأة مع الوثائق الضرورية.